

PAZIŅOJUMS PAR PRIVĀTUMU

Gedeon Richter Plc. (turpmāk – „Uzņēmums”) ir apņēmis aizsargāt indivīdu privātumu. Šis paziņojums jūs informē par to personas datu apstrādi, ko mēs esam ieguvuši no mūsu mājaslapas pakalpojumu lietotājiem, abonentiem (turpmāk kopā – „Datu Subjekti”). Datu Subjekti, kas jaunāki par 16 gadiem (turpmāk – „Nepilngadīgie”) nav tiesīgi izmantot mūsu pakalpojumus, un mēs lūdzam, lai nepilngadīgie nesniedz Uzņēmumam nekādus personas datus.

Lūdzu, lasiet šo Paziņojumu par privātumu kopā ar vispārējiem Lietošanas noteikumiem.

Mēs jebkurā laikā varam pārskatīt Paziņojumu par privātumu, atjauninot šo ziņojumu, un mēs iegūsim jūsu piekrišanu šīm izmaiņām, kad tas būs nepieciešams. Jūs varat noteikt, kad Paziņojums par privātumu ir pēdējo reizi pārskatīts, pārbaudot uzrakstu „pēdējo reizi atjaunināts” Paziņojuma par privātumu augšējā daļā.

Mājaslapu uztur un apkalpo *Gedeon Richter Plc.* (reģistrētā adrese: H-1103 Budapešta, 19-21 *Gyömrői út*, Ungārija; Reģistrācijas numurs: Cg. 01-10-040944; turpmāk – „mēs”, „mums” vai „Uzņēmums”) ar reklāmas aģentūras *Progressive Studio Kft.* palīdzību (izstrāde, uzturēšana, izvietošana).

KURŠ KONTROLĒS DATUS?

Datus kontrolē Uzņēmums (reģistrētā adrese: H-1103 Budapešta, 19-21 *Gyömrői út*, Ungārija; Reģistrācijas numurs: Cg. 01-10-040944; „mēs”, „mums” vai „Uzņēmums”).

KĀDS IR DATU APSTRĀDES MĒRĶIS?

Mēs izmantojam personas datus, lai sniegtu jums savus pakalpojumus, kurus jūs pieprasāt. Šie mērķi ir:

- (i) Izpildīt jūsu pieprasījumus, kuri iesniegti caur mūsu mājaslapu („Mājaslapa”), atbildēt uz jūsu jautājumiem vai lūgumiem;
- (ii) Nodrošināt sazināšanās kanālu, lai mums ziņotu par nelabvēlīgu reakciju farmācijas piesardzības nolūkos (turpmāk kopā – „Pakalpojumi”).

Personas datus, kas iegūti no Datu Subjektiem, apstrādās mūsu darbinieki, tie tiks turēti slepenībā, un mēs tos izmantosim likumīgiem un atbilstošiem mērķiem, lai sniegtu jums mūsu Pakalpojumus, tostarp

- (a) Identificētu Datu Subjektus, kas izmanto mūsu Pakalpojumus;
- (b) Novērtētu un uzlabotu mūsu Pakalpojumus, tostarp tīkla analītikas un statistiskajiem mērķiem;
- (c) Aizsargātu pret krāpniecību, nepareizu lietošanu un to novērstu, un nodrošinātu saziņas drošumu mūsu Mājaslapā;
- (d) Sniegtu jums klientu atbalstu; izskatītu sūdzības un īstenotu mūsu vispārējos Lietošanas noteikumus un Privātuma politiku.

Mēs varam apstrādāt jūsu personas datus arī tādiem mērķiem, kas jums iepriekš laiku pa laikam ir paziņoti, ja šādi mērķi ir tieši saistīti ar šajā Paziņojumā par privātumu norādītajiem mērķiem un atbilst tiem.

KĀDS IR DATU APSTRĀDES TIESISKAIS PAMATOJUMS?

Ja vien nav savādāk norādīts šajā Paziņojumā par privātumu, jūsu personas datu apstrāde ir brīvprātīga un tās pamatā ir jūsu brīva piekrišana. Jums ir tiesības atsaukt savu piekrišanu jebkurā laikā. Piekrišanas atsaukums neietekmēs apstrādes tiesiskumu, pamatojoties uz piekrišanu, pirms tā tika atsaukta. Ja pieprasītie personas dati netiek sniegti, mums var rasties grūtības jums sniegt mūsu Pakalpojumus.

Attiecībā uz paziņojumiem par nelabvēlīgu reakciju – datu apstrādes tiesiskais pamatojums ir balstīts uz tiesisko regulējumu.

Ja jūs stājaties ar mums līgumiskajās attiecībās vai abonējat mūsu Pakalpojumus, mēs apstrādāsim jūsu personas datus saskaņā ar Eiropas Datu aizsardzības direktīvas Nr.95/46/EK 7(b) pantu, ja apstrāde ir vajadzīga mūsu tiesisko pienākumu pildīšanai, lai sniegtu jūsu pieprasītos Pakalpojumus vai pēc jūsu pieprasījuma veiktu pasākumus, pirms stāties ar mums līgumiskās attiecībās. Ja kāds no mūsu ziņojumiem ir tiešais mārketing (tostarp apkārtraksts), mēs atsevišķi lūgšim jūsu piekrišanu šādu ziņojumu sniegšanai.

KĀDUS PERSONAS DATUS MĒS VARAM VĀKT?

Mūsu darbības gaitā un iepriekš minēto iemeslu dēļ mēs apstrādājam (vācam) šādus Datu Subjekta personas datus:

- **Vārdu** (un uzvārdu): šī informācija mums ļauj jūs identificēt. Ja piekrītat apkārtrakstu saņemšanai, mums jāsauglabā jūsu vārds un elektroniskā pasta adrese.
- **Valodas izvēle**: šī informācija ļauj mums nosūtīt jums paziņojumus jums saprotamā valodā.
- **Elektroniskā pasta adrese**: šī informācija mums ļauj jūs identificēt un nosūtīt jums paziņojumus, tostarp tiešā mārketinga ziņojumus (ja piekrītat saņemt šādus paziņojumus).
Tā pat mēs izmantojam jūsu elektroniskā pasta adresi, lūdzot atsauksmes par mūsu sniegto Pakalpojumu kvalitāti vai arī sniedzot jums klientu atbalstu.
- **Konta informācija**: reģistrējoties vai izbeidzot reģistrāciju mūsu Mājaslapā, mēs vācam un uzglabājam abonenta IP adresi un apstiprinājuma datumu un laiku viņa abonenta profilā. Mēs apstrādājam šos datus, lai nodrošinātu mūsu Mājaslapas un abonentu kontu drošību un novērstu viltus pierakstīšanos.
- **Informācija par nelabvēlīgu reakciju**: šī informācija mums ir vajadzīga, lai apstrādātu, izmeklētu un paziņotu nelabvēlīgas reakcijas gadījumus regulatoram. Jūsu ziņojumā jābūt uzrādītam ziņotāja vārdam, telefona numuram un elektroniskā pasta adresei; profesijai; pacienta informācijai; pacienta iniciāļiem; pacienta dzimšanas datumam; pacienta vecumam, pacienta dzimumam; nelabvēlīgās reakcijas, tostarp simptomu, aprakstam; blakusefektu aprakstam, nelabvēlīgiem apstākļiem, pacienta medicīniskajai vēsturei, citām slimībām brīva teksta veidā; novērotajiem

nelabvēlīgiem notikumiem, piemēram, nāvei; tūlītējiem dzīvības apdraudējumiem; nepieciešamai ārstēšanai; veselības pastāvīgas vai būtiskas pasliktināšanās vai funkciju zaudēšanas gadījumiem; dzimšanas defektu parādīšanās vai attīstības gadījumiem; informācijai par medikamentiem; medikamentu lietošanas sākuma un beigu datumam; lietotajiem medikamentiem/zālēm.

- **Informācija par ziņojumiem:** mēs saglabāsim mūsu saraksti, tostarp jebkuras jūsu iesniegtas sūdzības, kvīšu informāciju jebkurā valodā, lai sniegtu jums klientu atbalstu un izskatītu sūdzības.
- **Vispārējās lietošanas informācija:** informācija, kas mums parāda, kā jūs izmantojat mūsu Pakalpojumus, lietojot mūsu Mājaslapu, tostarp meklēšanas uzvedību un izvēles, jūsu veikto meklējumu vēsturi un pārlūkošanas darbības mūsu Mājaslapā. Mēs izmantojam šo informāciju, lai novērtētu un uzlabotu jums sniegtos Pakalpojumus, kā arī lai noteiktu mūsu Pakalpojumu kvalitātes uzlabošanas jomas. Mūsu Pakalpojumu mērķis nav vākt jutīgus personas datus no Datu Subjektiem, izņemot nelabvēlīgu reakciju informāciju (veselības dati) farmācijas piesardzības nolūkos.

KĀDAS SĪKDATNES MĒS IZMANTOJAM?

Mūsu Mājaslapa var izmantot sīkdatnes, lai atšķirtu jūs no citiem Mājaslapas lietotājiem. Tas mums palīdz jums sniegt labu pieredzi, pārlūkojot mūsu Mājaslapu, kā arī palīdz mums uzlabot mūsu Mājaslapu.

Sīkdatne ir mazs burtu un ciparu fails, ko mēs glabājam jūsu pārlūkā vai jūsu datora cietajā diskā, ja jūs tam piekristat. Sīkdatnēs atrodas informācija, kas tiek pārsūtīta uz jūsu datora cieto disku.

Mēs varam izmantot šādas sīkdatnes:

- **Nepieciešamās sīkdatnes.** Šīs sīkdatnes ir vajadzīgas mūsu Mājaslapas darbībai. Tās ir, piemēram, sīkdatnes, kas ļauj jums pieslēgties mūsu Mājaslapas drošajām sadaļām. Šo sīkdatņu kategoriju nevar atspējot.
- **Analītiskās/darbības sīkdatnes.** Tās ļauj mums atpazīt un uzskaitīt apmeklētājus un redzēt, kā apmeklētāji pārvietojas mūsu Mājaslapā, to izmantojot. Tas mums ļauj uzlabot mūsu Mājaslapas darbību, piemēram, nodrošinot, ka lietotāji viegli atrod meklēto.
- **Funkcionalitātes sīkdatnes.** Tās tiek izmantotas, lai atpazītu jūs, kad atgriezāties mūsu Mājaslapā. Tas mums ļauj personalizēt saturu, uzrunāt jūs vārdā un atcerēties jūsu izvēles (piemēram, jūsu izvēlēto valodu vai reģionu).
- **Mērķauditorijas sīkdatnes.** Šīs sīkdatnes saglabā jūsu Mājaslapas apmeklējumu, lapas, ko esat apmeklējis un saites uz kurām esat gājis. Šo informāciju mēs izmantosim, lai padarītu mūsu Mājaslapu un attēloto reklāmu atbilstošāku jūsu interesēm. Šī mērķa īstenošanai mēs arī varam atklāt šo informāciju trešajām pusēm.

Vairāk informācijas par atsevišķām mūsu izmantotajām sīkdatnēm un to izmantošanas mērķiem jūs varat atrast zemāk attēlotajā tabulā:

Sīkdatne	Avots	Mērķis	Darbības laiks
escapelle-session-session	Escapelle/Postinor mājaslapa	Izmantotās sistēmas sīkdatne lietotāju identificēšanai.	2 stundas
ROUTEID	Escapelle/Postinor mājaslapa	Tīmekļa servera identificēšanas sīkdatne.	Līdz pārlūka aizvēršanai
Cookieconsent_status	Escapelle/Postinor mājaslapa	Šajā sīkdatnē atrodas informācija par to, vai esat devis savu piekrišanu sīkdatņu izmantošanai.	1 gads
_ga	Google Analytics	Izmanto, lai atpazītu lietotājus.	2 gadi
_gat	Google Analytics	Izmanto, lai ierobežotu pieprasījumu tempu.	1 minūte
_gid	Google Analytics	Izmanto, lai atpazītu lietotājus.	24 stundas
NID	Google	Lietotāju izvēles, piemēram, izvēlētā valoda.	1 gads

Jūs varat bloķēt sīkdatnes, aktivizējot iestatījumu savā pārlūkā, kas ļauj atteikties no visām vai dažām sīkdatnēm. Tomēr gadījumā, ja izmantojat pārlūka iestatījumus, lai bloķētu visas sīkdatnes (tostarp svarīgākās sīkdatnes), jūs, iespējams, nevarēsiet piekļūt visām mūsu Mājaslapas sadaļām. Lai uzzinātu vairāk par sīkdatnēm un to, kā tās atspējot, lūdzu, apmeklējiet www.allaboutcookies.org.

KUR INFORMĀCIJA TIEK GLABĀTA UN KURŠ ŠO INFORMĀCIJU VAR APSKATĪT?

Piekļuve jūsu personas datiem būs tikai tām Uzņēmuma autorizētām personām un departamentiem, kam savu uzdevumu realizēšanai ir svarīgi zināt šos datus. Mēs neatklāsim jūsu personas datus trešajām pusēm, ārējām struktūrām vai organizācijām, ja vien jūs nepiekrītat datu pārsūtīšanai vai ja datu pārsūtīšanu nosaka vai atļauj likums.

Attiecībā uz informāciju, kas sniegta paziņojumā par nelabvēlīgu reakciju, mēs nodosim šo informāciju Nacionālajam Farmācijas un uztura institūtam (H-1051 Budapešta, *Zrínyi utca* 3.; telefons: +36 1 886 9300; fakss: +36 1 886 9460; www.ogyei.gov.hu), kas apstrādās personas vai citus datus saistībā ar nelabvēlīgo gadījumu kā vienīgais datu kontrolētājs.

Noslēdzot konfidencialitātes un neizpaušanas līgumu, mēs varam iesaistīt trešās puses tirgotājus kā datu apstrādātājus, kas sniegtu mums pakalpojumus.

CIK ILGI PERSONAS DATI TIKS UZGLABĀTI?

Mēs uzglabājam personas datus ne ilgāk kā nepieciešams, lai īstenotu mērķus, kuru dēļ šādi personas dati tika apstrādāti (savākti), ja vien piemērojamais likums nenosaka, ka tie jāapstrādā ilgāk.

Mēs izdzēsīsim personas datus, ja

- (i) jūs atsaucat savu piekrišanu, kas ir datu apstrādes pamatā, un ja nav nekāda cita tiesiska pamata tos apstrādāt;
- (ii) iebilstat pret datu apstrādi un ja nepastāv augstāks pamatojums datu apstrādei vai ja jūs iebilstat pret apstrādi tiešā mārketinga mērķiem;
- (iii) personas dati ir apstrādāti nelikumīgi;
- (iv) personas dati ir jāizdzēš saskaņā ar tiesisko pienākumu, kas attiecas uz Uzņēmumu.

Dati netiks dzēsti, ja to apstrāde ir vajadzīga tiesisko pienākumu pildīšanai, kas nosaka, ka Uzņēmumam ir jāapstrādā dati, vai arī ja tas ir vajadzīgs sabiedrības interesēs veicamiem uzdevumiem vai Uzņēmumam uzticēto oficiālo pilnvaru pildīšanai (ja tādas ir); arhivēšanai sabiedrības interesēs, zinātniskās vai vēsturiskās pētniecības mērķiem vai statistiskajiem mērķiem; vai arī Uzņēmuma tiesisko prasību noteikšanai, izpildei vai aizstāvībai.

Gadījumā, kad veselības aprūpes profesionāļu reģistrācija mūsu Mājaslapā vai tās abonēšana nav apstiprināta, mēs uzglabājam šādus datus piecpadsmit (15) dienas. Pabeigtas reģistrācijas vai abonēšanas gadījumā mēs uzglabājam jūsu personas datus un uzturam jūsu kontu divdesmit četrus (24) mēnešus, skaitot no pēdējās jūsu veiktās pierakstīšanās mūsu Mājaslapā, ja vien jūs neatsaucat savu piekrišanu datu apstrādei vai nepieprasāt dzēst jūsu personas datus, vai atsakāties no apkārtrakstiem vai citiem tiešā mārketinga saziņas veidiem.

KĀ TIEK VEIKTA STARPTAUTISKĀ DATU PĀRSŪTĪŠANA?

Mēs nepārsūtām jūsu personas datus uz valsti vai teritoriju, kas atrodas ārpus Eiropas Ekonomiskās zonas, ja vien šī valsts vai teritorija nenodrošina atbilstošu aizsardzības līmeni vai arī jūs skaidri nepiekrītat datu pārsūtīšanai uz ārvalstīm.

KĀ MĒS NODROŠINĀM DATU INTEGRITĀTI?

Mēs veiksīm visus praktiski iespējamus un saprātīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka mūsu rīcībā esošie dati ir precīzi. Lūdzu, atjauniniet savus personas datus un informējiet mūsu par jebkurām izmaiņām šādos jūsu iesniegtos personas datus.

KĀ MĒS AIZSARGĀJAM PERSONAS DATUS?

Mēs veiksīm visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu personas datu drošību un novērstu neatļautu vai nejaušu piekļuvi, vākšanu, izmantošanu, atklāšanu, kopēšanu, pārveidošanu, iznīcināšanu, dzēšanu vai citu neatļautu izmantošanu. Lūdzu, ņemt vērā, ka informācijas elektroniska pārsūtīšana nevar būt pilnībā droša. Mēs izmantojam Drošu datu pārraides protokolu („*Secure Sockets Layer*”) un paroļu šifrēšanu, lai aizsargātu mūsu apstrādājamās informācijas drošību. Lūdzu, ņemt vērā, ka jums ir apstiprinošs pienākums rūpēties par savas paroļu informācijas drošību un neizpaust šos datus trešajām personām.

KĀDAS IR JŪSU TIESĪBAS UN DROŠĪBAS PASĀKUMI?

Jums ir tiesības uz to, lai nepilnīgi, neprecīzi, nepiemēroti vai novecojuši personas dati tiktu dzēsti vai atjaunināti, atzīmēti vai bloķēti. Ja uzskatāt, ka jebkādi mūsu rīcībā esoši personas dati par jums ir nepilnīgi, nepareizi vai novecojuši, jūs varat ar mums sazināties, un mēs veiksīm vajadzīgos labojumus divdesmit piecu (25) dienu laikā. Mēs veiksīm visus praktiski iespējamus un saprātīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka visi mūsu rīcībā esošie personas dati ir precīzi. Mēs iezīmēsim personas datus, ja apšaubīsiet to pareizību vai atjaunināšanas statusu un ja šādu pretenziju nevarēs nešaubīgi pārbaudīt. Jūs varat pieprasīt personas datu dzēšanu, bet mums var būt saistošas likuma prasības saglabāt šādu informāciju un neizdzēst (vai arī bloķēt vai iezīmēt šādu informāciju uz noteiktu laiku, tādēļ šādā gadījumā mēs izpildīsim pieprasījumu izdzēst tikai pēc šādu likuma prasību izpildes).

Jums ir tiesības būt informētam, ka par jums tiek apstrādāti personas dati. Mēs atbildēsim uz šādu pieprasījumu piekļūt personas datiem pēc iespējas ātrāk, bet vēlākais divdesmit piecu (25) dienu laikā no pieprasījuma dienas. Mēs varam pieprasīt sniegt papildu informāciju, lai apstiprinātu jūsu identitāti. Jums arī ir tiesības iebilst pret jūsu personas datu apstrādi, ja personas datu apstrāde vai pārsūtīšana ir vajadzīga tikai līgumisko saistību izpildei, mūsu, datu saņēmēja vai jebkuras citas trešās personas likumīgo interešu īstenošanai (izņemot gadījumus, kad datu apstrāde ir obligāta); kā arī gadījumā, ja to atļauj likums. Šādu iebildumu mēs izskatīsim piecpadsmit (15) dienu laikā no iebilduma iesniegšanas dienas. Ja nepiekrītat mūsu lēmumam attiecībā uz jebkuru iebildumu, jums ir tiesības uzsākt tiesvedību trīsdesmit (30) dienu laikā pēc tam, kad saņemts šādu iebildumu noraidošs lēmums.

Ja uzskatāt, ka ir pārkāptas jūsu privātuma un datu aizsardzības tiesības, jūs varat sazināties ar Ungārijas Nacionālo Datu aizsardzības un informācijas brīvības aģentūru (*Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság*, H-1024 Budapešta, *Szilágyi Erzsébet fasor* 22/C.; telefons: +36-1-391-1400; fakss: +36 1 391 1410; epasts: ugyfelszolgalat@naih.hu) vai arī varat uzsākt tiesvedību pret Uzņēmumu (vai citu datu turētāju, t.i. *OGYÉI*), vienlaicīgi pieprasot kompensāciju, par kaitējumu, kas radies nelikumīgas personas datu apstrādes rezultātā vai arī datu aizsardzības drošības prasību

pārkāpuma rezultātā. Ar šo jūs tiek informēts, ka tiesvedību var uzsākt reģionālajā tiesā, kurai ir jurisdikcija jūsu dzīvesvietā vai pastāvīgajā dzīvesvietā Ungārijā.

Šajā Mājaslapā var būt saites uz trešo pušu vietnēm. Mēs nekontrolējam šīs vietnes, un mēs neatbildam par šādu vietņu privātuma praksi.

KĀ AR MUMS SAZINĀTIES PAR ŠO PRIVĀTUMA PAZIŅOJUMU?

Informācijai par datu aizsardzības jautājumiem un Datu Subjekta pieprasījumiem, lūdzu, sazinieties ar Uzņēmuma Juridisko un globālās darbības vadības departamentu (telefons: +36 1 431 4700; epasts: compliance@richter.hu).